

综合评价 GIUDIZIO SINTETICO	学习水平描述 LIVELLO
显著和完整地实现学习计划目标 Significativo e completo raggiungimento degli obiettivi	优良 Avanzato
完整地实现学习计划目标 Completo raggiungimento degli obiettivi	优良 Avanzato
全面实现学习计划目标 Raggiungimento globale degli obiettivi	中等 Intermedio
实现基本的学习计划目标 Raggiungimento degli obiettivi essenziali	中等 Intermedio
实现最低限度学习计划目标 Raggiungimento degli obiettivi minimi	基础 Base
不完整、欠缺实现学习计划目标 Raggiungimento incompleto e lacunoso degli obiettivi	正在获取知识的初期阶段 In via di prima acquisizione

综合评价 GIUDIZIO SINTETICO	学习水平描述 LIVELLO
显著和完整地实现学习计划目标 Significativo e completo raggiungimento degli obiettivi	优良 Avanzato
完整地实现学习计划目标 Completo raggiungimento degli obiettivi	优良 Avanzato
全面实现学习计划目标 Raggiungimento globale degli obiettivi	中等 Intermedio
实现基本的学习计划目标 Raggiungimento degli obiettivi essenziali	中等 Intermedio
实现最低限度学习计划目标 Raggiungimento degli obiettivi minimi	及格* Sufficiente
不完整、欠缺实现学习计划目标 Raggiungimento incompleto e lacunoso degli obiettivi	不及格* Insufficiente

*ho cambiato gli ultimi due livelli in sufficiente / insufficiente perché, a mio avviso, per un genitore di nazionalità cinese questa distinzione risulta essere più chiara. Ovviamente nella prima pagina di codesto file ho tradotto fedelmente il significato originario.